

Ufs

No 936

11/9/2022

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
7	17165 (T)	6162	17170 (T)
8	17165 (T)	6163	17170 (T)
10	17170 (T)	6241	17113
61	17170 (T)	9312	17128
62	17170 (T)	9312	17208 (T)
62	17222 (T)	9313	17208 (T)
71	17222 (T)		
74	17165 (T)		
74	17220		
83	17165 (T)		
83	17220		
111	17214		
121	17216 (T)		
133	17216 (T)		
412	17115		
413	17180		
414	17180		
616	17170 (T)		
621	17216 (T)		
624	17113		
711	17113		
731	17222 (T)		
839	17165 (T)		
839	17220		
931	17196 (T)		
1131	17223 (T)		
1352	17128		
1352	17228		
6141	17160		
6141	17207 (T)		
6142	17160		
6143	17151 (T)		

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
not area bound

Bay of Bothnia

* 17115

Chart: 412

Sweden. Bay of Bothnia. S of Kalix. S of Rånön. Getskär. Rock awash.

Delete	rock awash	65-39,13N	022-58,36E
--------	------------	-----------	------------

Bsp Bottenviken 2018/s18



Getskär

Sjöfartsverket. Publ. 09 Nov 2022

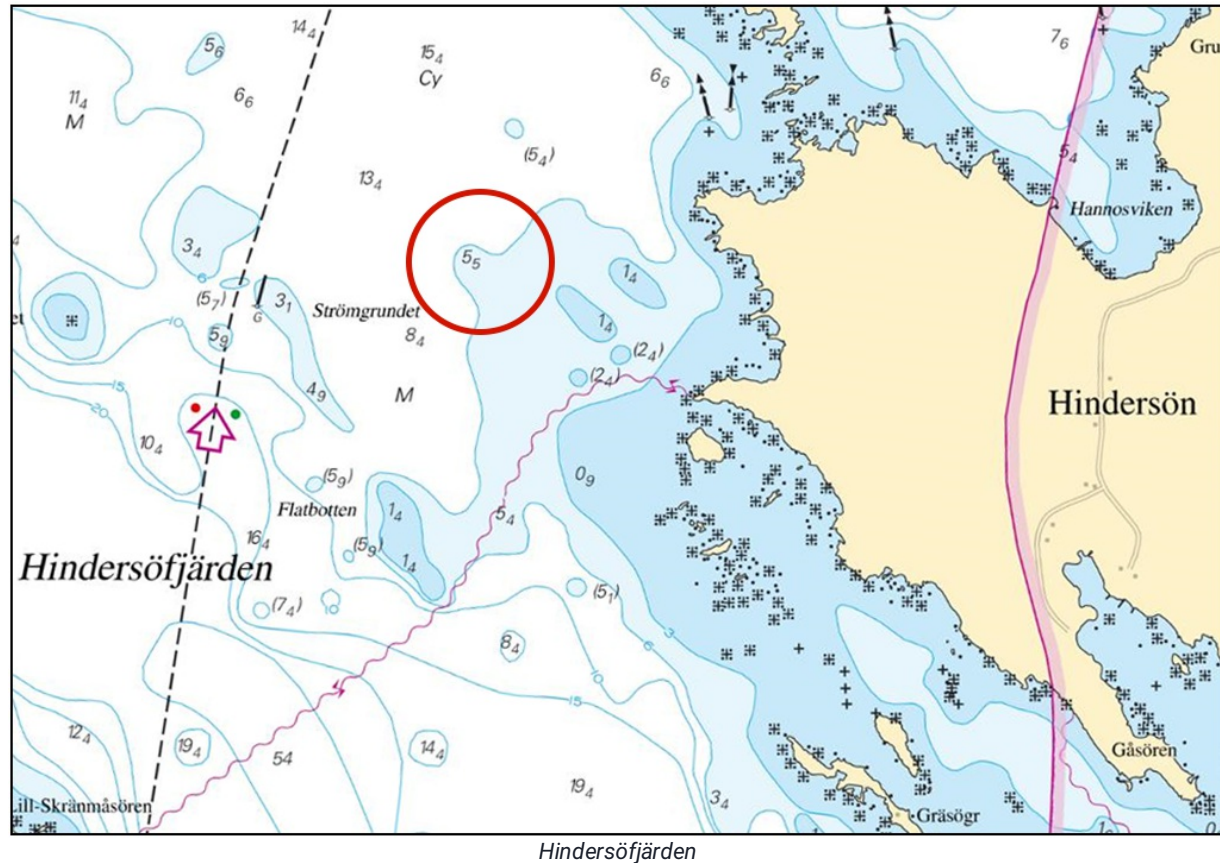
* 17180

Chart: 413, 414

Sweden. Bay of Bothnia. E of Luleå. Hindersöfjärden. Depth.

Insert	depth 5,5 m and adjust depth contour according to chartlet	a)	65-34,62N	022-29,80E
--------	--	----	-----------	------------

Bsp Bottenviken 2018/s23



Sjöfartsverket. Publ. 09 Nov 2022

Northern Baltic

*** 17151 (T)**

Chart: 6143

Sweden. Northern Baltic. Stockholms skärgård. Träsköfjärden. Lådna. Lådnaön. Works.

Period of time: November 14 - 27, 2022

Works on and below the surface are conducted in an area between Lådna and Lådnaön. Participating vessels: KRAFT/SFB6589 and JOHANNA/SFC5151. Contact: +46 (0) 733 60 00 70, VHF ch. 6. Mariners are requested to pass without causing swell.

Work area, approx. mid position	59-25,5N	018-43,1E
---------------------------------	----------	-----------

BSP Stockholm M 2022/s18, Bsp Stockholm N 2022/s44



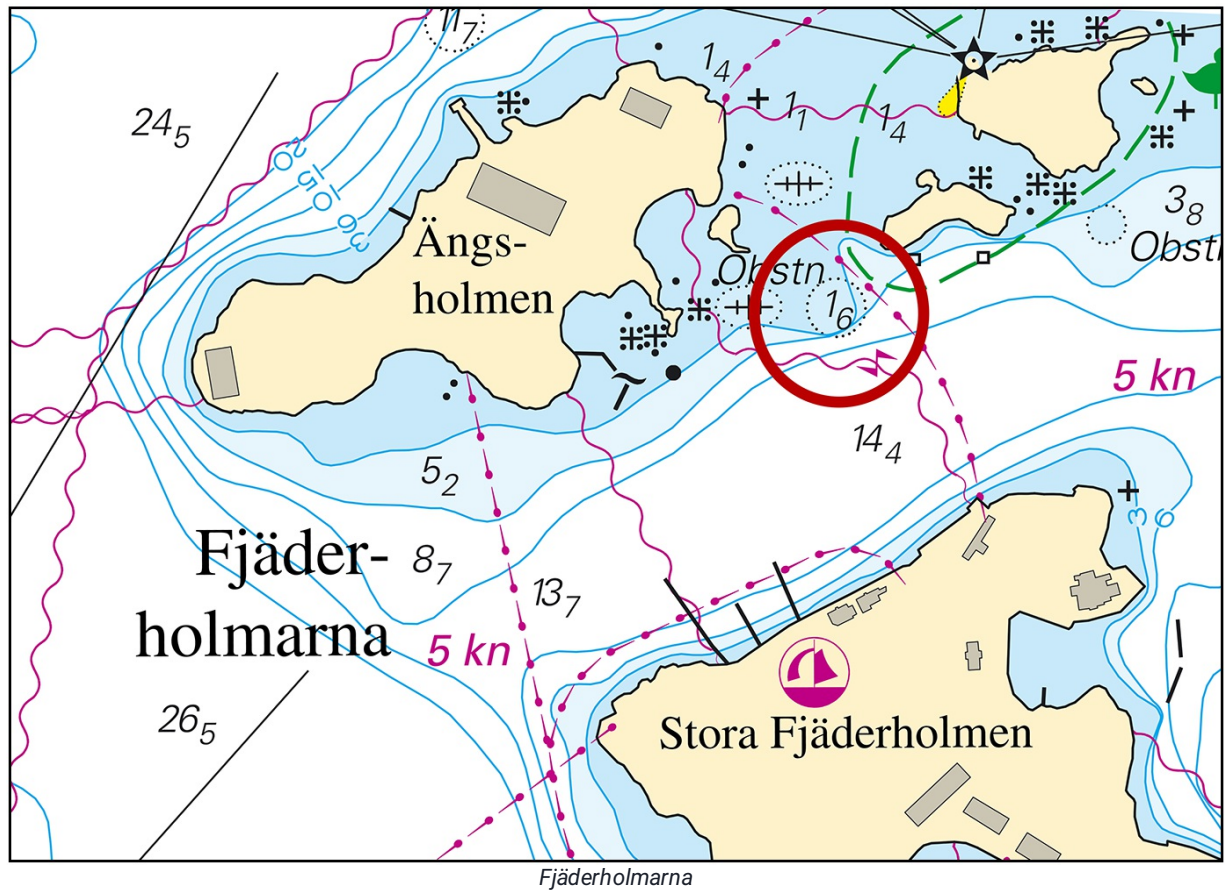
Work Area, S of Lådna

Vattenfall. Publ. 08 Nov 2022

*** 17160****Chart: 6141, 6142****Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Fjäderholmarna. Obstruction.**

Insert	obstruction, least depth 1,6 m	a)	59-19,850N	018-10,490E
---------------	--------------------------------	----	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s53, BSP Stockholm M 2022/s07, s11



Sjöfartsverket. Publ. 09 Nov 2022

*** 17170 (T)****Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62****Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. November 21 - 26, 2022.**

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
November 21	1100 - 1600 LT	3.8 M
November 22 - 24	0900 - 1600 LT	3.8 M
November 25	0900 - 2200 LT	3.8 M
November 26	0900 - 1600 LT	3.8 M

Not shown in ENC.

BSP Stockholm S 2022/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarmakten. Publ. 09 Nov 2022

Lake Mälaren and Södertälje Canal*** 17207 (T)****Chart: 6141****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Riddarfjärden. Riddarholmen. Gamla Stan. Works.**

Time: Until January 1, 2023.

Repair work is ongoing on jetty which is therefore closed for traffic.

Illuminated work vessels and pontoons are laying alongside the jetty.

Contact: SVENTAB tel. +46 702 02 19 20

Work area	59-19,40N	018-03,97E
-----------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s51, s52, BSP Stockholm M 2022/s06

Stockholms hamnar. Publ. 09 Nov 2022

*** 17214****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. N of Södertälje. Light 'Långhällsudde'. Sectors. Correction.**

Expired notices: [2022:935/17173](#)

Sectors of light 'Långhällsudde' have been verified. Sector data is indicated in the table below.

An error in notice 17173 has now been corrected.

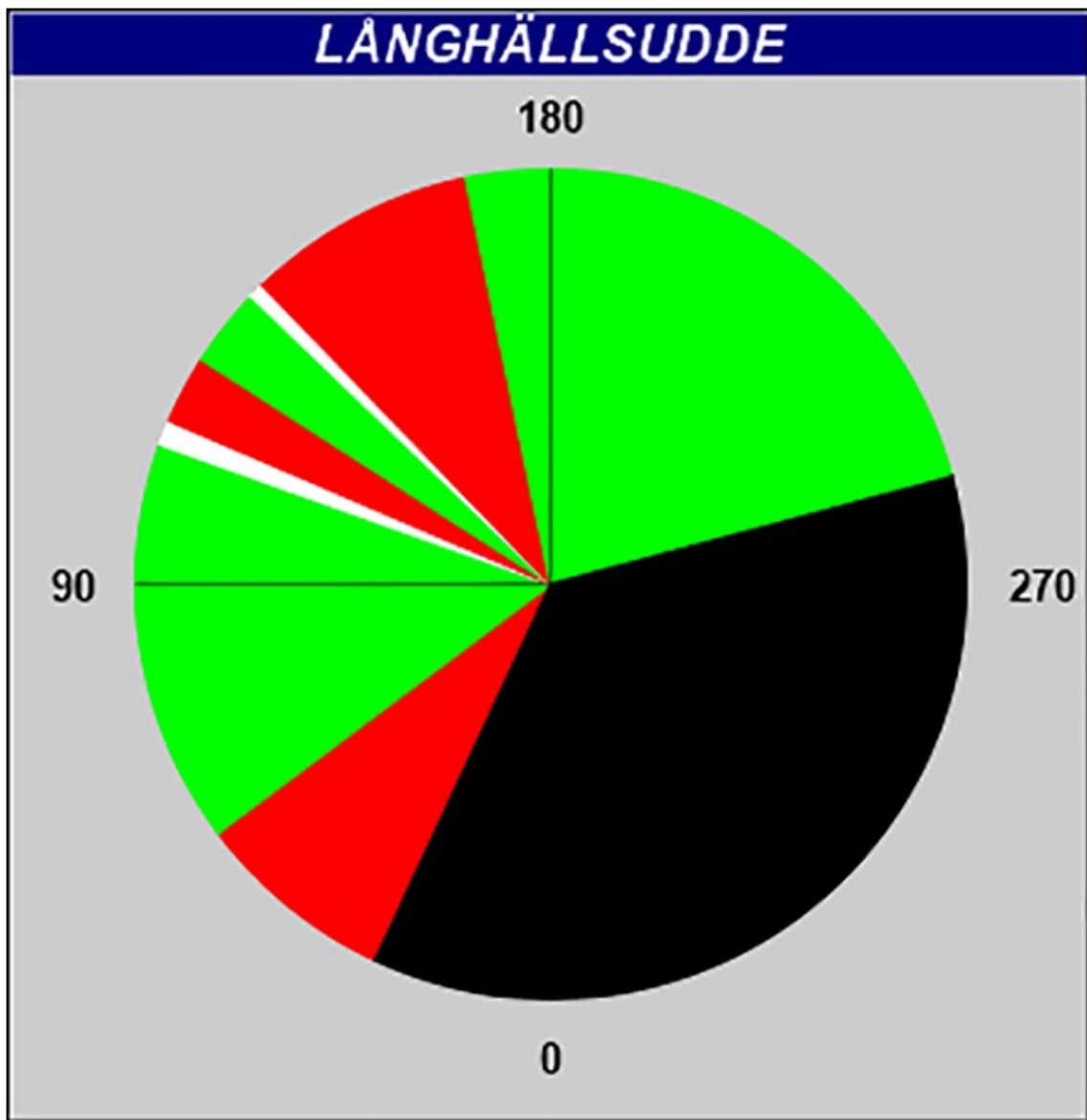
Light 'Långhällsudde' FI WRG 4s	59-17,046N	017-36,394E
---------------------------------	------------	-------------

Bearings (from sea toward light) Color

025,0° - 053,2°	R	Amended sector
053,2° - 109,7°	G	
109,7° - 113,2°	W	
113,2° - 122,8°	R	Amended sector
122,8° - 133,9°	G	Amended sector
133,9° - 136,1°	W	
136,1° - 168,2°	R	
168,2° - 255,0°	G	
255,0° - 025,0°	Dk	

Adm. LoL C6680-6

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s28, s49



Långhällsudde

*** 17223 (T)****Chart: 1131****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Köping. Dredging. Bar sweeping.**Expired notices: [2022:931/17124\(T\)](#)

Time: November 1 - December 31, 2022.

Dredging and bar sweeping operations are conducted during the above stated time in specified areas at Köping.

Work vessels maintain radio watch on VHF Ch 16/68.

Contact project manager: +46 70-779 41 04.

Work area a) - b)	a)	59-30,20N	016-00,90E
	b)	59-28,58N	016-04,70E

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s16, s17, s18

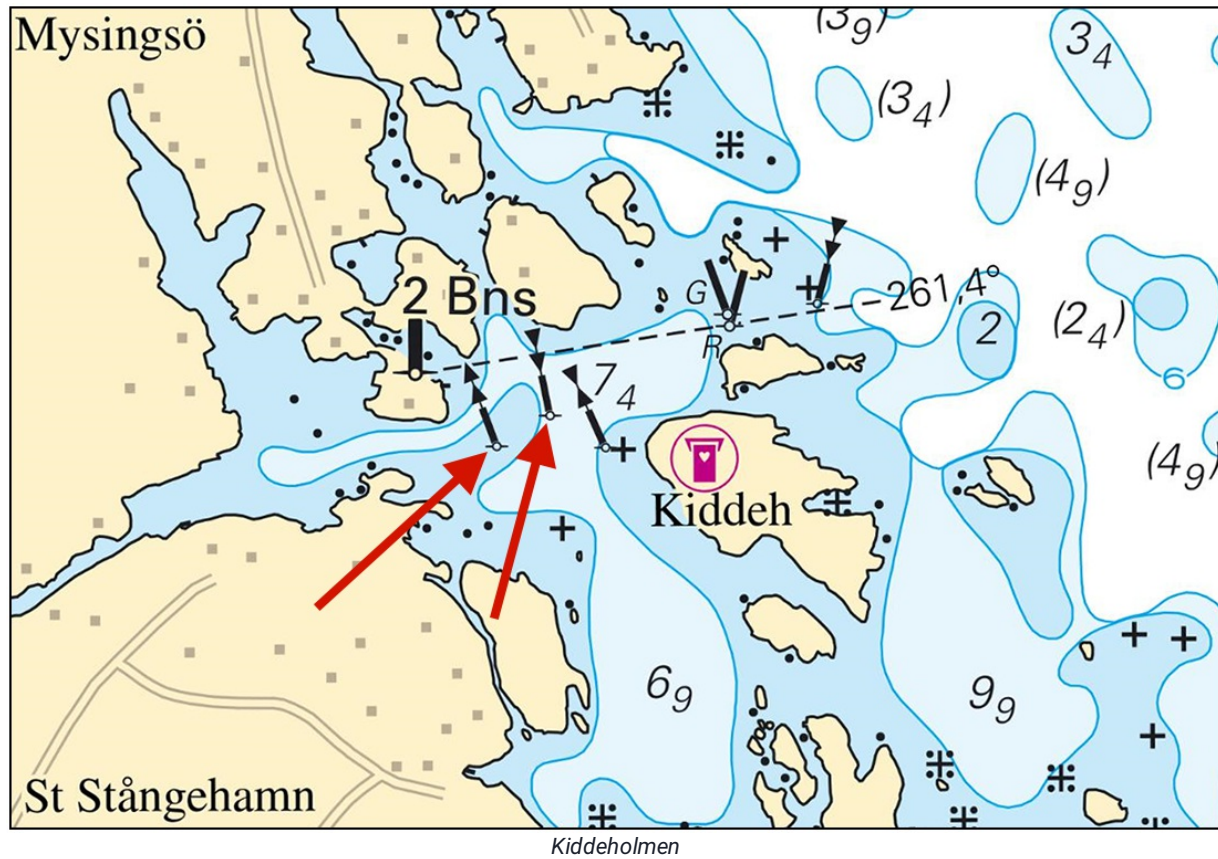
Loxia Group. Publ. 09 Nov 2022

Central Baltic

*** 17113****Chart: 624, 6241, 711****Sweden. Central Baltic. Oskarshamn. Kiddeholmen. Buoyage.**

Insert	south cardinal spar buoy	a)	57-14,282N	016-30,324E
Insert	north cardinal spar buoy	b)	57-14,264N	016-30,266E

Bsp Kalmarsund 2019/s16, s42



Transportstyrelsen. Publ. 09 Nov 2022

*** 17222 (T)****Chart: 62, 71, 731****Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises Nov 9 - 20, 2022.**

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: tel. +46 10-829 57 17.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Tofta firing range	57-35N	018-00E
--------------------	--------	---------

Date	Time	Range from shore
November 9	0900 - 1630 LT	4,6 M
November 10	0900 - 1800 LT	4,6 M
November 11 - 13	0900 - 1630 LT	4,6 M
November 14 - 16	0900 - 2200 LT	6,8 M
November 17 - 18	0900 - 2400 LT	6,8 M
November 19	0900 - 1800 LT	6,8 M
November 20	0900 - 2200 LT	6,8 M

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2021/s07

Försvarsmakten. Publ. 08 Nov 2022

Southern Baltic*** 17165 (T)****Chart: 7, 74, 8, 83, 839****Sweden. Southern Baltic. South-Western Baltic. Baltic Pipe. Survey.**

Time: Nov 7, 2022 thru Jan 2023.

Underwater surveys of gas pipeline 'Baltic Pipe' will be undertaken during the above time period.

Participating vessel is tug 'KAMBR/C4GX2'. Work is weather dependant.

Baltic Pipe			
landing point Denmark	55-11,37N	012-07,565E	Ladeplads, Faxe Bugt
landing point Poland	54-06,998N	015-09,687E	E of Niechoreze, Zatoka Pomorska

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2020/s05, s06, s07, s26, s27, s28, s30

GAZ System. Publ. 09 Nov 2022

*** 17220****Chart: 74, 83, 839****Denmark. Sweden. Southern Baltic. Bornholmgattet. Bornholm. Hasle - Borrby. Cable laying operations completed.**Expired notices: [2022:929/17003\(P\)](#)

Cable laying operation has been completed.

Route for cable laying operation a) thru e)	a)	55-10,500N	014-42,120E	landing point S of Hasle, Bornholm
	b)	55-17,488N	014-28,377E	
	c)	55-18,457N	014-27,171E	border Denmark/Sweden
	d)	55-23,400N	014-21,000E	
	e)	55-26,012N	014-14,629E	landing point Borrby strand

Bsp Hanöbukten 2022/s07

Baltic Offshore Kalmar AB. Publ. 09 Nov 2022

South-Western Baltic*** 17165 (T)****Chart: 7, 74, 8, 83, 839****Sweden. Southern Baltic. South-Western Baltic. Baltic Pipe. Survey.**

The notice is displayed in its entirety under the area Southern Baltic in the booklet.

Kattegat*** 17128****Chart: 1352, 9312****Sweden. Kattegat. Göteborg. Hisingsbron. Restricted area removed.**

Delete	area into which entry is prohibited from a) - f)	a)	57-42,97N	011-58,04E
		b)	57-42,94N	011-58,10E
		c)	57-42,99N	011-58,24E
		d)	57-42,98N	011-58,25E
		e)	57-42,83N	011-57,89E
		f)	57-42,87N	011-57,85E
Delete	area into which entry is prohibited from g) - k)	g)	57-42,96N	011-58,28E
		h)	57-42,95N	011-58,31E
		i)	57-42,78N	011-57,97E
		j)	57-42,79N	011-57,91E
		k)	57-42,81N	011-57,91E

Bsp Västskusten S 2021/s59, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s06

Länsstyrelsen Västra Götalands län. Publ. 09 Nov 2022

* 17208 (T)

Chart: 9312, 9313

Sweden. Kattegat. Port of Gothenburg. Göta älv. Stigbergskajen. Lindholmen. Works.

Time: November 21 - December 12

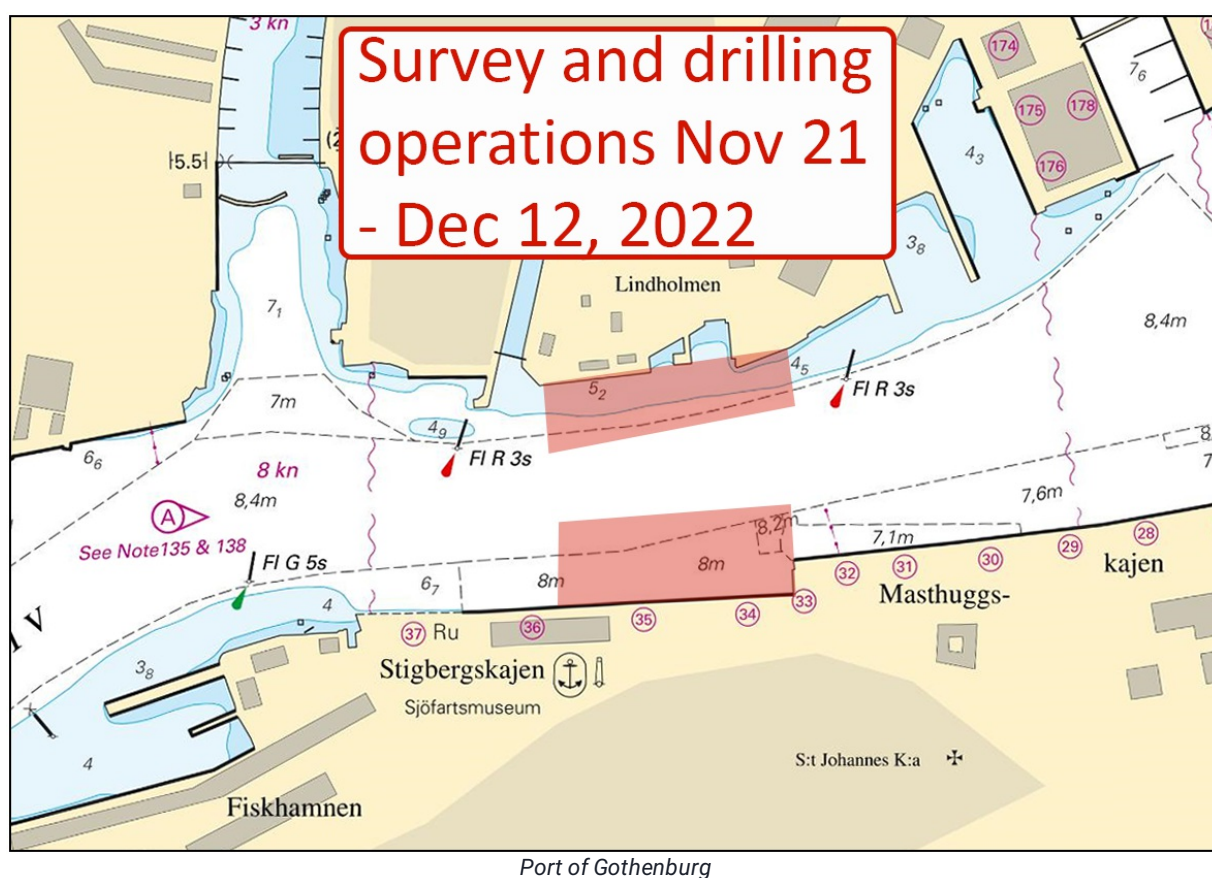
Drilling and geological surveys are ongoing during the above stated time and in the marked-out areas in the chartlet.

The work is performed by jack-up rig 'Jack 2' and tug 'Sound Worker/SFE 4460'. The units are equipped with AIS.

Mariners are asked to navigate with caution in the area.

Work area approx position	a)	57-42,05N	011-56,05E	Stigbergskajen
Work area approx position	b)	57-42,15N	011-56,05E	Lindholmen

Bsp Västskusten S 2021/s59



Frog marine service. Publ. 09 Nov 2022

Lake Vänern and Trollhätte Canal

*** 17196 (T)**

Chart: 931

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Nordre Älv. Cable ferry crossing at Kornhall. Fairway closed.

Expired notices: [2022:901/16605](#)

Time: November 21, 2022 until Spring 2023.

The fairway is closed.

A rope fitted with red and yellow floats will be deployed across river 'Nordre Älv', approximately 70 m upstream from the ferry landing point at Kornhall. This temporary measure is undertaken in order to prevent ice floes from causing undue disturbance to the operation of the cable ferry.

Contact: Duty officer on the cable ferry, VHF Ch 16 or by telephone +46 10-123 26 95.

Kornhall	57-49,13N	011-52,77E
----------	-----------	------------

Bsp Västkusten S 2021/s62

Sjöfartsverket. Publ. 09 Nov 2022

*** 17228**

Chart: 1352

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Göta älv. Älvängen. Works completed.

Expired notices: [2022:904/16666\(T\)](#)

Work completed with landslide protection at Älvängen.

Work area a) - b)	a)	57-57,519N	012-06,626E	(Fairway marker 514)
	b)	57-57,851N	012-07,396E	(Fairway marker 510)

Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s12

NCC Infrastructure. Publ. 09 Nov 2022

Inshore waters

*** 17216 (T)**

Chart: 121, 133, 621

Sweden. Inshore waters. Göta Kanal. Mem - Sjötorp. Light and topmarks on buoyage withdrawn for winter.

Time: Until spring 2023.

Lights on buoyage in Göta Canal, lakes Roxen, Boren, Viken and in Motalaviken have been withdrawn for the winter.

Topmarks on some buoyage at Karlsborg and in Motalaviken have been withdrawn for the winter.

Mem	a)	58-28,7N	016-25,1E
Sjötorp	b)	58-50,2N	013-58,7E

Not shown in ENC.

Bsp Göta Kanal 2022

Göta Kanalbolag. Publ. 09 Nov 2022